

Let's Talk: An Interpretation Toolkit for Service Providers Working with Immigrants in Ontario

Directory of Interpreter Trainers

Volunteer Interpreter Training and Staff Training Information

LITP Provider	Do you train volunteers?	What does the volunteer training Curriculum contain?	Do you train staff to work with interpreters?	What does the staff training curriculum contain?
Ontario Colleges				
Conestoga College	No	N/A	No	N/A
Mohawk College	No	N/A	No	N/A
Niagara College	No	N/A	No	N/A
Seneca College	No	N/A	No	N/A
Sheridan Institute	No	N/A	No	N/A
St. Clair College	No	N/A	No	N/A
OLIS Agencies				
Across Languages	No	N/A	N/A	N/A
Barbra Schlifer Commemorative Clinic	No	N/A	Yes	Free group training on site; Protocols/guidelines for working with interpreters; DVD: Best Practices on How to Work with an Interpreter
Immigrant Women Services Ottawa	No	N/A	Yes	Free orientation/training on how to better work with interpreters; part of the existing interpreter training curriculum provided by MCI
Information Niagara	No	N/A	Yes	Free off-site training; Includes tips on how to better work with interpreters; how interpretation services work
Kitchener-Waterloo Multicultural Centre	No but looking into it	N/A	Yes	-Free off-site workshops; Video: Best Practices on How to Work with an Interpreter; Constituent Tasks and tips.



Let's Talk: An Interpretation Toolkit for Service Providers Working with Immigrants in Ontario

LITP Provider	Do you train volunteers?	What does the volunteer training Curriculum contain?	Do you train staff to work with interpreters?	What does the staff training curriculum contain?
Multicultural Council of Windsor & Essex County	Yes	Train 'Language Aides' who receive intensive basic training on core competencies, standards of practice, etc.	Yes	-Free orientation session on how to better work with interpreters, their services. -Also provide In-depth training at a cost
Multilingual Community Interpreter Services	Yes	Call organization for more information	Yes	-Free Orientation on and off-site; PowerPoint presentations/webinars; 45mins to 3 hours in duration -Also provide tailored staff training for a cost.
Quinte United Immigrant Services	No	N/A	Yes	Free workshops/ presentations on how to better work with interpreters; Looking into providing training for private/commercial sector
Thunder Bay Multicultural Association	No	N/A	Yes	Full day/half day training; Code of ethics and principles; Tips for working with interpreters; DVD
Other Non-Profit Agencies				
Centre for Education and Training	No but will consider if asked	N/A	Yes	Free workshop/info-session provided offsite and online. Includes guidelines on services and on how to better work with interpreters
Cultural Interpretation Services for Our Communities (Ottawa)	---	----	---	---



Let's Talk: An Interpretation Toolkit for Service Providers Working with Immigrants in Ontario

LITP Provider	Do you train volunteers?	What does the volunteer training Curriculum contain?	Do you train staff to work with interpreters?	What does the staff training curriculum contain?
Access Alliance Multicultural Health and Community Services	Yes	-12-30 hour training session; Curriculum similar to standard interpreter training and includes core competencies, constituent tasks, standards of practice, and receive certificates -Cost determined on a sliding scale, on a case-by-case basis	Yes	Free 3 hour staff training/orientation on how to better work with interpreters
RivInt Services for Immigrants and Refugees (GTA)	---	---	---	---

